



A  
V  
V  
E  
R  
T  
E  
N  
Z  
E

**I** ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. CONSERVARLE CON CURA.

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione di rete  
Per la pulizia dei vetri si raccomanda di non usare mai abrasivi o solventi  
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio  
Distanza minima tra lampada ed oggetti illuminati e tra lampada e parete/soffitto  
L'apparecchio non può essere usato in ambienti umidi o all'esterno  
Mai coprire l'apparecchio durante l'impiego.

L'apparecchio deve essere equipaggiato con lampade autoprotette che non necessitano di schermo di protezione



Max. potenza lampada **2x50W**  
Attacco lampada **GU10**  
Tipo lampada  **40°**  
Apparecchio classe II   
Grado di prot. **IP20**



W  
A  
R  
N  
I  
N  
G

**GB** ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.

Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations  
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials  
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance  
Minimum distance between bulb and lighted objects, between bulb and wall/ceiling  
The appliance may not be used in humid or external environment  
Never cover the appliance while in function  
The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screen



Capacity of bulb **2x50W**  
Type of lampholder **GU10**  
Type of bulb  **40°**  
Appliance in class II   
Degree of prot. **IP20**



W  
H  
I  
C  
H  
T  
E  
I  
S  
E

**D** ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESES BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄLTIG AUFBEWAHRT WERDEN.

Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen  
Zur Reinigung der Gläser dürfen keine Scheuer- bzw. Lösungsmittel verwendet werden  
Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird  
Mindestabstand: Zwischen den Glühmitteln und dem Leuchtkörper / zwischen den Glühmitteln und der Wand/Decke  
Der Beleuchtungskörper darf nicht in feuchten Räumen bzw. im I  
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb ni  
Die Geräte dürfen ausschließlich nur mit selbstschützenden Leuchtmitteln benutzt werden, die keine Schutzgläser benötigen



Leistung der Gluehbirne **2x50W**  
Anschluss **GU10**  
Typ der Gluehbirne  **40°**  
Gerat der Klasse II   
Schutzart **IP20**



B  
H  
I  
M  
A  
H  
I  
E

**RU** ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.

Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети  
Рекомендуется никогда не чистить стекло при употреблении абразивных веществ или Растворителей  
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора  
Минимальное расстояние: между лампочкой и освещёнными вещами, между лампочкой и стеной / п  
Осветительный прибор не может быть использован  
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме  
Рекомендуется снабжать осветительный прибор самозащищёнными лампами, не Нуждающимися в защитного экрана



Максимальная мощность лампочки **2x50W**  
Тип цоколя лампочки **GU10**  
Тип лампочки  **40°**  
Осветительный прибор КЛАССА II   
Класс защиты **IP20**



A  
V  
E  
R  
T  
I  
S  
S  
E  
M  
E  
N  
T

**F** ATTENTION: LA SÉCURITÉ DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSÉQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau  
Ne jamais utiliser des abrasifs ou des solvants pour le nettoyage des parties en verre  
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil  
Distance minime: entre ampoule et objets éclairés, entre ampoule et mur/plafond  
Cet appareil ne peut pas être utilisé dans des pièces humides ni ?  
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement  
L'appareil doit être équipé avec ampoules masquées. écran de protection non nécessaire



Puissance ampoule **2x50W**  
Culot **GU10**  
Type ampoule  **40°**  
Appareil de classe II   
Classe de prot. **IP20**



A  
D  
V  
E  
R  
T  
É  
N  
C  
I  
A  
S

**P** ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.

Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede  
Para limpeza do vidro não usar materiais abrasivos ou solventes  
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho  
Distância mínima: entre a lâmpada e o objeto iluminado, entre a lâmpada e o teto ou parede  
O aparelho não pode ser utilizado em ambientes húmidos ou no  
Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento  
Este símbolo significa o uso de lâmpadas protegidas, as quais não necessitam proteção adicional



Potência máxima da lâmpada **2x50W**  
Tipo de suporte da lâmpada **GU10**  
Tipo de lâmpada  **40°**  
Aparelho de CLASSE II   
Classe de prot. **IP20**



A  
D  
V  
E  
R  
T  
E  
N  
C  
I  
A  
S

**E** ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.

Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red  
Para limpiar el cristal no utilize ningún abrasivo o solvente  
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato  
Distancia mínima: entre bombilla y objetos encendidos, entre bombilla y pared/techo  
El aparato no puede utilizarse en ambientes húmedos ni en exterior  
No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento  
La lampara tiene que ser equipada con bombillas autoprotégidas que no necesitan de escudo de protección

Potencia máxima de la bombilla **2x50W**  
Casquillo de la bombilla **GU10**  
Tipo de bombilla  **40°**  
Aparato CLASE II   
Clase de prot **IP20**



- ① - Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- Ⓒ - Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- Ⓓ - Arbeitsgänge in numerischer ordnung ausführen, um das gerät zu installieren.
- Ⓔ - Производите установку в порядке увеличения обозначенных выше номеров.
- Ⓕ - Il faut procéder a le montage exècutant les operatoins par l'ordre numerique progressif.
- Ⓖ - Proceder a montagem segundo as istruções em ordem numerica progressiva.
- Ⓔ - Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.

D28 E02 - E05  
D28 E52 - E55



**ATTENTION:**

- Con vetro NERO usare solamente lampadina con attacco GU10
- BLACK glass use only lamp GU10
- Verre NOIR à utiliser seulement avec lampe GU10
- SCHWARZES Glas benutzbar nur mit der GU10 leuchte

